

**BỘ NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **3084**/BNN-TCTL

Hà Nội, ngày **26** tháng 10 năm 2011

V/v thông qua nội dung dự thảo Hiệp định thành lập Trung tâm điều phối hỗ trợ nhân đạo ASEAN về quản lý thảm họa (AHA).

Kính gửi: Thủ tướng Chính phủ

Thực hiện nhiệm vụ Thủ tướng Chính phủ giao đầu mỗi tham gia xây dựng và ký kết Hiệp định thành lập Trung tâm điều phối hỗ trợ nhân đạo ASEAN về Quản lý thảm họa (AHA), Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đã trình Thủ tướng Chính phủ thông qua nội dung Dự thảo Hiệp định thống nhất tại Hội nghị thường niên lần thứ 16 Ủy ban ASEAN về Quản lý thiên tai - ACDM 16 (công văn số 6366/VPCP-QHQT ngày 09/9/2010 của Văn phòng Chính phủ).

Tuy nhiên sau đó tại Hội nghị ACDM 17, các nước ASEAN đã đề nghị điều chỉnh một số nội dung của Hiệp định. Trong Hội nghị ACDM 18 tại Pattaya, Thái Lan tháng 9 năm 2011, các nước đã thống nhất lại một số nội dung Hiệp định và nhất trí sẽ làm thủ tục để ký kết vào Hội nghị cấp cao ASEAN tháng 11 năm 2011.

Bộ Ngoại giao đã có ý kiến nhất trí với nội dung Dự thảo Hiệp định thống nhất tại Hội nghị ACDM 18 (sửa lại điều 13 về giới hạn bốn tư cách pháp nhân của Trung tâm AHA, chỉ có tư cách pháp nhân trên lãnh thổ của nước chủ nhà là Indonesia, thay vì có tư cách pháp nhân trong luật pháp quốc gia của các bên ký kết như trước đây) vì nội dung điều chỉnh cơ bản không ảnh hưởng đến quyền và nghĩa vụ của Việt Nam với tư cách là bên ký kết (công văn số 3695/BNG-LPQT ngày 17/10/2011 của Bộ Ngoại giao)

Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn kính trình Thủ tướng Chính phủ xem xét thông qua Dự thảo Hiệp định đã được thống nhất tại Hội nghị thường niên lần thứ 18 Ủy ban ASEAN về Quản lý thiên tai (ACDM 18) và đề nghị Thủ tướng Chính phủ ủy quyền cho Bộ trưởng Bộ Ngoại giao hoặc đại diện phù hợp tham gia Hội nghị cấp cao ASEAN tháng 11/2011 thay mặt Chính phủ Việt Nam ký Hiệp định.

(Nội dung Hiệp định được Thủ tướng Chính phủ thông qua, Nội dung Hiệp định thống nhất tại hội nghị ACDM 18 và ý kiến của các bộ, ngành được gửi kèm theo công văn)

Nơi nhận:

- Như trên;
- Văn phòng Chính phủ;
- Bộ Ngoại giao;
- Lưu VT, TCTL (3b).



Cao Đức Phát

09559930